Twitter Thread by Vedic Gyaan



Vedic Gyaan
@vedicgyaanindia

The chorus of this song uses the shlokas taken from Sundarkand of Ramayana.

It is a series of Sanskrit shlokas recited by Jambavant to Hanuman to remind Him of his true potential.

1. ■■■■ ■■■■■■ ■■■■■ ■■■: The brave persevering one, your bravery is taking you forward.



2. ■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■■: The one who is leaping higher and higher, who is firm and stable and seriously determined.

3. ■■■■■■■ ■■■■■ ■■■■■■ ■■■■: He is strong, and without an equal in the ability/mentality to fight

4. [redacted]: His anger will cause new fears in his foes.

5.[redacted]: This is a complex expression seen only in Indic language poetry. The poet is stating that Shivudu is experiencing the intensity of climbing a tough peak, and likening

it to the feeling in a hard battle, when you see your enemy defeated, and blood flowing like a rivulet. This is classical Veera rasa.

6.[redacted]: His rough body itself is like a sharp weapon (because he is determined to win). Hail this complete

hero of the world.

7.[redacted]: The hero is destructive in the air/sky as well (because he can leap at an enemy from a great height). He can defeat the enemy (simply) with his fearsome roar of war.

8.[redacted]: The poet is saying that he might have been a ferocious warrior (against the mountain) till now, but after his victory, he will become soft hearted.

9.[redacted]: These final lines are a form of shanti mantra

to calm down his excited warrior state of mind. Killer of fear (form of shiva and Shakti together), Ocean of wealth

10.[redacted]: Now content after reaching his goal (end of a tough journey), and that his battle,troubles or injuries are now over.